

## 567358-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii pentru horticultură – Rahmenvereinbarung zur Sandreinigung im Stadtgebiet  
OJ S 157/2026 17/08/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard  
Servicii

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadt Wuppertal

E-mail: [sb.zentrale-vergabestelle@stadt.wuppertal.de](mailto:sb.zentrale-vergabestelle@stadt.wuppertal.de)

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Rahmenvereinbarung zur Sandreinigung im Stadtgebiet

Descriere: Mechanische Sandreinigung von Spielsand auf ca. 250 Kinderspielplätzen, Kindergärten und Schulen für 2 Jahre (Optional 3. und 4. Jahr), Gesamtfläche max. 49.200,- qm

Identificatorul procedurii: c43da4a6-7c7c-47bd-b9aa-a32c619b7d91

Identificator intern: L-0291-26

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 77300000 Servicii pentru horticultură

Clasificare suplimentară (cpv): 77320000 Servicii de întreținere a terenurilor de sport, 90600000 Servicii de curățenie și igienizare în mediu urban sau rural și servicii conexe

##### 2.1.2. Locul de executare

Localitate: Wuppertal

Cod poștal: 42275

Subdiviziunea țării (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Țara: Germania

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Mit dem Angebot ist die unterschriebene Eigenerklärung Sanktions-VO einzureichen.

---

Der Nachweis der Eignung kann auch durch die Eintragung in ein Präqualifikationsverzeichnis (PQV) geführt werden. Im Falle des Eignungsnachweises durch die Eintragung in ein PQV werden Unterlagen zum Nachweis der Eignung, die laut dieser Auftragsbekanntmachung mit dem Angebot einzureichen sind, nicht nachgefordert. Der Bieter ist verpflichtet sicherzustellen, dass die geforderten Eignungsnachweise Bestandteil des PQV sind. Sollten die im PQV hinterlegten Eignungsnachweise nicht die in dieser Auftragsbekanntmachung geforderten Eigenerklärungen und Bescheinigungen enthalten und / oder die geforderten Mindestkriterien

nicht erfüllen, muss der Bieter seinem Angebot die erforderlichen Eignungsnachweise beifügen. Erfüllen die zur Angebotsabgabe vorgelegten Unterlagen nicht die geforderten Mindestkriterien für die Eignung, wird das Angebot ausgeschlossen. Gleiches gilt für Unterlagen zum Nachweis der Eignung, die laut dieser Auftragsbekanntmachung auf Anforderung einzureichen sind, wenn der Bieter den Nachweis der Eignung durch die Eintragung in PQV erbringen möchte.

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vgv -

**2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Es gelten die Ausschlussgründe nach §57VgV und der Auftragsbekanntmachung

## 5. Lot

---

**5.1. Lot: LOT-0000**

Titlu: Rahmenvereinbarung zur Sandreinigung im Stadtgebiet

Descriere: Mechanische Sandreinigung von Spielsand auf ca. 250 Kinderspielplätzen, Kindergärten und Schulen für 2 Jahre (Optional 3. und 4. Jahr), Gesamtfläche max. 49.200,- qm

Identificator intern: 0

**5.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 77300000 Servicii pentru horticultură

Clasificare suplimentară (cpv): 77320000 Servicii de întreținere a terenurilor de sport, 90600000 Servicii de curățenie și igienizare în mediu urban sau rural și servicii conexe

**Opțiuni:**

Descrierea opțiunilor: Der Pflegevertrag gilt für den Zeitraum vom 01.05.2027 bis zum 31.12.2027. Der Auftraggeber hat die Möglichkeit, den Vertrag zweimal um ein optionales Folgejahr (bis zum 31.12.2029) zu verlängern. Für jedes Kalenderjahr werden gesonderte Aufträge erteilt, die im Januar beginnen und zum 31.12. des Jahres enden.

**5.1.2. Locul de executare**

Localitate: Wuppertal

Cod poștal: 42275

Subdiviziunea țării (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Țara: Germania

**5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 01/05/2027

Data de sfârșit a duratei: 31/12/2027

**5.1.4. Reînnoire**

Numărul maxim de reînnoiri: 2

**5.1.5. Valoare**

Valoarea maximă a acordului-cadru: 1 151 000,00 EUR

**5.1.6. Informații generale**

**Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

**5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

**5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Mit dem Angebot vorzulegen: - Bietererklärung mit allen erforderlichen Angaben - bei Bietergemeinschaften Bietergemeinschaftserklärung (Anlage B der Bietererklärung) Auf Anforderung sind innerhalb von 6 Kalendertagen - beginnend mit dem Tag nach der Absendung der Aufforderung vorzulegen: - Namentliche Benennung Nachunternehmer, wenn Einsatz vorgesehen - Eintragung ins Berufsregister (z.B. Handwerksrolle oder IHK), einschl. Nachunternehmer oder Nachweis über die erlaubte Berufsausübung

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich Sandreinigung von Spielplätzen für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre einzureichen. Der jährliche Umsatz in diesem Tätigkeitsbereich muss mindestens [Betrag in EUR 150.000,00 netto] betragen. Soweit das Unternehmen noch nicht drei Jahre besteht oder die entsprechenden Angaben nicht für alle drei Geschäftsjahre verfügbar sind, sind die Umsätze für die verfügbaren Geschäftsjahre anzugeben. Bei Bietergemeinschaften ist die Erklärung von jedem Mitglied gesondert einzureichen.

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung einzureichen, dass für die Dauer des Vertrages Mängelansprüche eine Berufs- bzw.

Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen besteht oder im Auftragsfall abgeschlossen wird: Die Berufs- und Betriebshaftpflichtversicherung muss unabhängig von der Anzahl der angebotenen Lose mindestens folgende Deckungssummen für die Dauer des Vertrages, einschl. der Mangelbeseitigungsfrist/ Gewährleistungsfrist aufweisen 1.500.000 € für Personenschäden ( einschl. unechter Vermögenswerten) 500.000 € für Sachschäden ( einschl. unechter Vermögenswerten) Die Eigenerklärung ist bei Bietergemeinschaften für jedes Mitglied getrennt einzureichen.

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Mit dem Angebot ist eine Referenzliste über mindestens drei in den letzten drei Jahren erbrachte, vergleichbare Leistungen einzureichen. Vergleichbar sind Leistungen zur maschinellen oder manuellen Reinigung, Pflege, Aufbereitung oder zum Austausch von Fallschutzsand auf Spielplätzen, Kindertagesstätten, Schulhöfen, Sport- oder sonstigen Außenanlagen. Jede Referenz muss mindestens eine bearbeitete Gesamtfläche von 30.000 m<sup>2</sup> umfassen. Für jede Referenz sind anzugeben: 1. Auftraggeber, 2.

Ansprechpartner mit Telefonnummer oder E-Mail-Adresse, 3. Leistungszeitraum, 4. Art und Umfang der ausgeführten Leistung, 5. bearbeitete Gesamtfläche in m², 6. Auftragswert in EUR netto.

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Preț

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 07/09/2023 23:59:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155829>

**Canal de comunicare ad-hoc:**

Nume: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 14/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 60 Zile

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Unterlagen können gemäß § 56 VgV und den Angaben in der Auftragsbekanntmachung nachgefordert werden

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 14/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

Numărul maxim de participanți: 1

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Nachprüfungsstelle

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Stadt Wuppertal  
Număr de înregistrare: t:02025630  
Departament: Zentrale Vergabestelle (R. 004.3)  
Adresă poștală: Johannes-Rau-Platz 1  
Localitate: Wuppertal  
Cod poștal: 42275  
Subdiviziunea țării (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)  
Țara: Germania  
Punct de contact: Zentrale Vergabestelle (R. 004.3)  
E-mail: [sb.zentrale-vergabestelle@stadt.wuppertal.de](mailto:sb.zentrale-vergabestelle@stadt.wuppertal.de)  
Telefon: 000  
Fax: +49 2025638536  
Adresa de internet: <https://www.vergabe.rib.de/wuppertal/>  
Profilul achizitorului: <https://www.wuppertal.de>  
**Rolurile acestei organizații:**  
Cumpărător

### 8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Nachprüfungsstelle  
Număr de înregistrare: t:02514112165  
Departament: Vergabekammer Westfalen  
Adresă poștală: Albrecht-Thaer-Straße 9  
Localitate: Münster  
Cod poștal: 48147  
Subdiviziunea țării (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Țara: Germania  
E-mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)  
**Rolurile acestei organizații:**  
Organizația responsabilă cu căile de atac

### 8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83  
Localitate: Bonn  
Cod poștal: 53119  
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Țara: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Rolurile acestei organizații:**  
TED eSender

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul/versiunea anunțului: b415dc35-71a7-41bd-90f5-d65ea207dda0 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 14/08/2026 08:50:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 567358-2026

Numărul ediției JO S: 157/2026

Data publicării: 17/08/2026